

TABELA ZGODNOŚCI

|   |  |  |   |  |
|---|--|--|---|--|
| <b>TYTUŁ PROJEKTU</b>                               |  | <b>Rozporządzenie Rady Ministrów w sprawie wymagań dotyczących rejestracji dawek indywidualnych (nr RD564 w Wykazie prac legislacyjnych i programowych Rady Ministrów)</b>   |   |  |
| <b>TYTUŁ WDRAŻANEGO AKTU PRAWNEGO</b>               |  | dyrektywa Rady 2013/59/Euratom z dnia 5 grudnia 2013 r. ustanawiająca podstawowe normy bezpieczeństwa w celu ochrony przed zagrożeniami wynikającymi z narażenia na działanie promieniowania jonizującego oraz uchylająca dyrektywy 89/618/Euratom, 90/641/Euratom, 96/29/Euratom, 97/43/Euratom i 2003/122/Euratom ( Dz .Urz. UE L13/1 z17.01.2014 r. oraz Dz. Urz. UE L 72/69 z 17.03.2016 r.) |   |  |
| <b>WYJAŚNIENIE TERMINU WEJŚCIA W ŻYCIE PROJEKTU</b> |  | Wejście w życie rozporządzenia jest planowane po upływie 14 dni od dnia opublikowania.   |   |  |
|   |  |  |   |  |
| <b>Lp.</b>  | <b>Nr przepisu dyrektywy 2013/59/Euratom</b> | <b>Treść przepisu Dyrektywy 2013/59/Euratom</b>  | <b>Jednostka redakcyjna projektu rozporządzenia</b> | <b>Treść przepisów projektu rozporządzenia</b>   |
| 1.  | Artykuł 43 ust. 1 i 2                        | Artykuł 43<br><b>Rejestracja i sprawozdawczość dotycząca wyników</b><br>1. Państwa członkowskie zapewniają sporządzenie rejestru wyników monitoringu indywidualnego dla każdego pracownika kategorii A oraz dla każdego pracownika kategorii B, dla któ-   | § 3 ust. 1,<br>§ 7 ust. 1                           | § 3. 1. Rejestracja dawek indywidualnych otrzymywanych przez pracowników kategorii A jest dokonywana w rejestrze, który obejmuje następujące dane:<br>1) nazwisko, imiona, nazwisko rodowe, płeć, datę i miejsce urodzenia, imiona rodziców pracownika oraz numer PESEL, jeżeli go posiada;<br>2) informację o rodzaju pracy wykonywanej przez pracownika w okresie rejestracyjnym;<br>3) uzyskaną z centralnego rejestru dawek informację o dawce skutecznej (efektywnej) otrzymanej przez pracownika przed zatrudnieniem w |

TABELA ZGODNOŚCI

|  |  |  |  |   |
|--|--|--|--|---|
|  |  | <p>regu taki monitoring jest wymagany przez dane państwo członkowskie.</p> <p>2. Do celów ust. 1 uwzględnia się następujące informacje dotyczące pracowników narażonych:</p> <p>a) rejestr wyników narażeń mierzonych lub szacunkowych, w zależności od przypadku, dla dawek indywidualnych na podstawie art. 41, 42, 51, 52, 53, oraz – o ile tak zdecydowało państwo członkowskie – na podstawie art. 35 ust. 2 i art. 54 ust. 3;</p> <p>b) w przypadku narażeń, o których mowa w art. 42, 52 i 53, sprawozdania odnoszące się do okoliczności i podjętych działań;</p> <p>c) wyniki monitoringu miejsca pracy stosowane do oceny dawek indywidualnych, o ile jest to konieczne.</p> |  | <p>warunkach narażenia w jednostce organizacyjnej, z wyodrębnieniem dawek otrzymanych w ostatnich 4 latach kalendarzowych;</p> <p>4) wyniki pomiarów dozymetrycznych stanowiących podstawę oceny dawki skutecznej (efektywnej) w okresie rejestracyjnym wraz z informacją o stosowanych metodach pomiarowych oraz o podmiocie dokonującym pomiarów;</p> <p>5) ocenę dawki skutecznej (efektywnej), w tym skutecznej dawki obciążającej, a także, w zależności od rodzaju pracy wykonywanej przez pracownika, dawek równoważnych dla soczewki oka, skóry oraz kończyn, otrzymanych przez pracownika w okresie rejestracyjnym, wraz z informacją o podstawie oceny;</p> <p>6) informację o okolicznościach, w jakich powstało narażenie:</p> <p>a) w wyniku wykonywania przez pracownika rutynowych czynności,</p> <p>b) w przypadku, o którym mowa w art. 16 ust. 1 ustawy,</p> <p>c) w szczególnych przypadkach, o których mowa w art. 19 ust. 1 ustawy,</p> <p>d) na skutek narażenia wyjątkowego, o którym mowa w art. 20 ustawy,</p> <p>e) w sytuacji określonej w art. 23c ust. 5 ustawy;</p> <p>7) informację o działaniach, jakie podjęto w razie narażenia, o którym mowa w art. 16 ust. 1, art. 19 ust. 1 lub art. 20 ustawy;</p> <p>8) w przypadku pracowników kategorii A – informacje identyfikujące uprawnionego lekarza prowadzącego dokumentację medyczną pracownika.</p> <p>§ 7. 1. Przepisy § 3, § 4 i § 6 stosuje się odpowiednio do rejestracji dawek indywidualnych otrzymywanych przez pracowników kategorii B, jeżeli zezwolenie na prowadzenie działalności związanej z narażeniem zawiera warunek prowadzenia oceny narażenia tych pracowników wykonujących prace określone w zezwoleniu na podstawie pomiarów dawek indywidualnych.</p> |
|--|--|--|--|---|

TABELA ZGODNOŚCI

|    |                   |  |            |   |
|----|-------------------|--|------------|---|
|    |                   |  |            |   |
| 2. | Artykuł 43 ust. 3 | 3. Informacje, o których mowa w ust. 1, przechowuje się przez okres zatrudnienia pracowników, podczas którego są oni narażeni na działanie promieniowania jonizującego, oraz później do chwili, gdy dany pracownik osiągnie lub osiągnąłby wiek 75 lat, ale w żadnym przypadku nie krócej niż 30 lat od chwili zakończenia pracy związanej z narażeniem. | § 5        | § 5. Dane w rejestrze dawek indywidualnych oraz dokumenty stanowiące podstawę rejestracji przechowuje się do dnia osiągnięcia przez pracownika wieku 75 lat, jednak nie krócej niż przez okres 30 lat od dnia zakończenia przez niego pracy w warunkach narażenia w danej jednostce organizacyjnej. |
| 3. | Artykuł 43 ust. 4 | 4. Narażenia, o których mowa w art. 42, 52 i 53 oraz – o ile tak zdecydowało państwo członkowskie – art. 35 ust. 2 i art. 54 ust. 3, rejestruje się oddzielnie w rejestrze dawek, o którym mowa w ust. 1.  | § 3 ust. 4 | 4. Dawek indywidualnych otrzymanych w okolicznościach, o których mowa w ust. 1 pkt 6 lit. a i b, nie sumuje się z dawkami indywidualnymi otrzymanymi w okolicznościach, o których mowa w ust. 1 pkt 6 lit. c–e.   |

TABELA ZGODNOŚCI

|    |                       |  |   |  |
|----|-----------------------|--|---|--|
|    | Artykuł 43 ust. 5     | 5. Rejestr dawek, o którym mowa w ust. 1, jest wprowadzany do systemu danych dla indywidualnego monitoringu radiologicznego ustanowionego przez dane państwo członkowskie zgodnie z przepisami załącznika X.   | § 8 ust. 1 pkt 2,<br><br>§ 8 ust. 5,<br><br>§ 8 ust. 6, | § 8. 1. Kierownik jednostki organizacyjnej przekazuje w terminie do dnia 15 kwietnia roku następnego:<br><br>2) do centralnego rejestru dawek dane, o których mowa w § 3 ust. 1 pkt 1, 2, 5–8<br>– dotyczące roku kalendarzowego poprzedzającego przekazanie.<br><br>5. Dane, o których mowa w ust. 1, 3 i 4, przekazuje się do centralnego rejestru dawek w formie karty zgłoszeniowej.<br>6. Wzór karty zgłoszeniowej do centralnego rejestru dawek określa załącznik nr 1 do rozporządzenia.  |
| 4. | Artykuł 44 ust. 1 - 2 | Artykuł 44<br><b>Dostęp do wyników monitoringu indywidualnego</b><br>1. Państwa członkowskie wymagają, aby wyniki monitoringu indywidualnego określonego w art. 41, 42, 52, 53 oraz – o ile tak zdecydowało państwo członkowskie – art. 35 ust. 2 i art. 54 ust. 3, były:<br>a) udostępniane właściwemu organowi, jednostce organizacyjnej oraz pracodawcy pracowników zewnętrznych;<br>b) udostępniane danemu pracownikowi zgodnie z ust. 2;<br>c) przekazywane służbie medy- | § 8 ust. 3,<br><br><br><br><br><br><br><br>§ 8 ust. 5   | 3. Niezwłocznie po ustaniu narażenia osób wymienionych w § 7 ust. 2 kierownik jednostki organizacyjnej w sytuacji narażenia na skutek przypadku, o którym mowa w art. 16 ust. 1 ustawy, oraz kierownik jednostki organizacyjnej i osoba kierująca działaniami ekipy awaryjnej w sytuacji narażenia wyjątkowego, o którym mowa w art. 20 ustawy, przekazują:<br>1) do centralnego rejestru dawek dane określone w § 3 ust. 1 pkt 1, 2, 5, 6 i 7;<br>2) uprawnionemu lekarzowi dane określone w § 3 ust. 1 – w przypadku osób wymienionych w art. 20 ustawy;<br>3) osobie narażonej dane określone w § 3 ust. 1 pkt 1, 2, 4–8 .<br><br>5. Dane, o których mowa w ust. 1, 3 i 4, przekazuje się do centralnego rejestru dawek w formie karty zgłoszeniowej. |

TABELA ZGODNOŚCI

|    |                   |  |            |   |
|----|-------------------|--|------------|---|
|    |                   | <p>cyny pracy w celu zinterpretowania konsekwencji tych wyników dla zdrowia ludzi, jak przewidziano w art. 45 ust. 2;</p> <p>d) przekazywane do systemu danych na potrzeby indywidualnego monitoringu radiologicznego ustanowionego przez państwa członkowskie zgodnie z przepisami załącznika X.</p> <p>2. Państwa członkowskie zobowiązują jednostkę organizacyjną lub – w przypadku pracowników zewnętrznych – pracodawcę do udzielania, na wniosek pracowników, dostępu do wyników ich monitoringu indywidualnego, w tym wyników pomiarów, które mogły zostać wykorzystane w oszacowaniu tych wyników, lub do wyników oceny ich dawek uzyskanych w ramach nadzoru w miejscu pracy.</p> |            |   |
| 5. | Artykuł 44 ust. 3 | 3. Państwa członkowskie określają sposób przekazywania wyników monitoringu indywidualnego.   | § 8 ust. 5 | 5. Dane, o których mowa w ust. 1, 3 i 4, przekazuje się do centralnego rejestru dawek w formie karty zgłoszeniowej. |

TABELA ZGODNOŚCI

|    |                   |   |     |  |
|----|-------------------|---|-----|--|
| 6. | Artykuł 44 ust. 4 | 4. System danych na potrzeby indywidualnego monitoringu radiologicznego obejmuje przy najmniej dane wymienione w załączniku X sekcja A. | § 9 | <p>§ 9. 1. Centralny rejestr dawek zawiera:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) numer i datę założenia karty ewidencyjnej centralnego rejestru dawek;</li> <li>2) nazwisko, imiona, nazwisko rodowe, płeć, datę i miejsce urodzenia, imiona rodziców pracownika oraz numer PESEL, jeżeli go posiada;</li> <li>3) informację o rodzaju pracy wykonywanej w okresie rejestracyjnym przez pracownika;</li> <li>4) określenie okresu rejestracyjnego;</li> <li>5) ocenę dawki skutecznej (efektywnej), w tym skutecznej dawki obciążającej, a także, w zależności od rodzaju pracy wykonywanej przez pracownika, dawek równoważnych dla soczewek oczu, skóry oraz dłoni, przedramion, stóp i podudzi, otrzymanych przez pracownika w okresie rejestracyjnym, wraz z informacją o podstawie oceny;</li> <li>6) sumę dawek otrzymanych przez pracownika w ciągu roku kalendarzowego oraz sumę dawek otrzymanych przez pracownika w ciągu kolejnych 4 lat kalendarzowych;</li> <li>7) nazwę i adres jednostki dokonującej zgłoszenia dawek pracownika do centralnego rejestru dawek, a także jej numer REGON;</li> <li>8) datę dokonania wpisu do centralnego rejestru dawek;</li> <li>9) informację o okolicznościach, w jakich powstało narażenie;</li> <li>10) informację o działaniach, jakie podjęto w razie narażenia, o którym mowa w art. 16 ust. 1, art. 19 ust. 1 lub art. 20 ustawy;</li> <li>11) w przypadku pracowników kategorii A – informacje identyfikujące uprawnionego lekarza prowadzącego dokumentację medyczną pracownika.</li> </ol> <p>2. Centralny rejestr dawek jest prowadzony w formie elektronicznej bazy danych składającej się z ułożonych alfabetycznie elektronicznych kart ewidencyjnych, odrębnych dla każdego pracownika kategorii A oraz osoby, o której mowa w § 7 ust. 2.</p> <p>3. Wzór karty ewidencyjnej centralnego rejestru dawek określa załącznik nr 2 do rozporządzenia.</p> |
|----|-------------------|---|-----|--|

**TABELA ZGODNOŚCI**

|    |                   |   |            |   |
|----|-------------------|---|------------|---|
|    |                   |   |            | 4. Wprowadzenie danych do centralnego rejestru dawek odbywa się na podstawie kart zgłoszeniowych, o których mowa w § 8 ust. 6.  |
| 7. | Artykuł 44 ust. 5 | 5. W przypadkach narażenia przypadkowego państwa członkowskie zobowiązują jednostkę organizacyjną do niezwłocznego przekazywania wyników monitoringu indywidualnego oraz oceny dawek danej osobie oraz właściwemu organowi. | § 8 ust. 3 | 3. Niezwłocznie po ustaniu narażenia osób wymienionych w § 7 ust. 2 kierownik jednostki organizacyjnej w sytuacji narażenia na skutek przypadku, o którym mowa w art. 16 ust. 1 ustawy, oraz kierownik jednostki organizacyjnej i osoba kierująca działaniami ekipy awaryjnej w sytuacji narażenia wyjątkowego, o którym mowa w art. 20 ustawy, przekazują:<br>1) do centralnego rejestru dawek dane określone w § 3 ust. 1 pkt 1, 2, 5, 6 i 7;<br>2) uprawnionemu lekarzowi dane określone w § 3 ust. 1 – w przypadku osób wymienionych w art. 20 ustawy;<br>3) osobie narażonej dane określone w § 3 ust. 1 pkt 1, 2, 4–8 . |